

HOLT McDougal Discovering FRENCH *Today!*

HOLT McDougal
HOUGHTON MIFFLIN HARCOURT

NEW!

Program Resources

Student Edition

Units in ***Discovering French Today!*** are subdivided into manageable lessons, giving students a sense of accomplishment and progression as they move from one lesson to the next. Practice activities progress in difficulty from controlled to open-ended and encourage real interaction through meaningful communicative exchanges. Remarkable culture is presented throughout each unit in context. Cultural notes and full-page spreads connect students to French culture as students meet and learn about people from all over the French-speaking world.

Teacher's Edition

The Teacher's Editions guide teachers seamlessly through the program. Point-of-use suggestions include Unit Overview (communication, linguistic, critical thinking, cultural goals), Setting the Scene, Using the Video, Teaching Strategies, Comprehension, Classroom Management, Teaching Notes, Teaching the Video Dialogue, Portfolio Assessment, Language Comparison, Speaking Practice, and the recurring topic of Differentiation.

Expansion activities, located in the teacher resource pages before each unit, include ideas for Games, Projects, Bulletins Boards/Posters, Storytelling, Hands-on Crafts, and Recipes. Unit Planning Guides and Pacing Guides are also found in these teacher resource pages.



Student Edition eTextbook

Each level of ***Discovering French Today!*** is available as an eTextbook for eReader and tablet devices. This affordable option allows students to access content on the go. Depending on the device, students will be able to highlight and add notes.

Content available as



eTextbooks



Apps



Online Editions

Part of our Mobile Curriculum
hmheducation.com/mobile

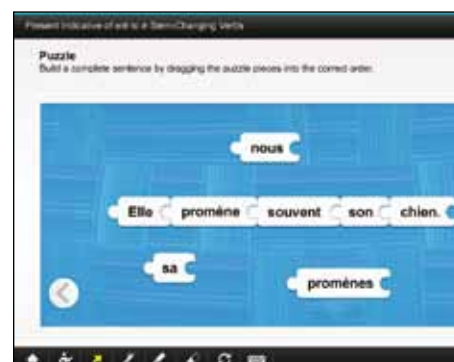
HOLT McDougal Discovering FRENCH *Today!*

Online Resources

Online Edition

Includes interactive, scorable activities, downloadable audio and video, all Teacher Resources, and more.

- **News and Networking** offers current articles and videos updated throughout the year. Students receive a new article each week and video is updated regularly. Audio for each article and transcripts for each video are provided along with a comprehension activity. Students have the ability to comment on each article and video and view students' comments from around the world. All comments are monitored before they are posted. Students can also submit their own articles for publishing. The Language Coach offers additional support by answering students' questions, and by providing a word of the week and a grammar activity. Through participation, students earn points and compete with other students internationally.
- Each activity in the Student Edition features **Performance Space**. Students submit oral, multiple-choice, or open-ended written responses. The Student Dashboard allows students to track their progress and see their teacher's spoken or written feedback. The Teacher Dashboard makes it easy to monitor individual and class performance. Performance Space is also available for activities in the French InterActive Reader and the French @HomeTutor.
- **Grammar Tutor** helps students grasp French grammar concepts by relating them to the same concepts in English. Each explanation is followed by examples in both French and English. Students can complete activities and receive immediate feedback.
- **Grammavision** animated grammar presentations with self-checks for each grammar topic.
- **On rappe!** video animations of rap songs with karaoke track and printable worksheets.
- **Culture videos** introduce students to locations around the French-speaking world.
- **Lesson Quizzes** provide extra practice with instant feedback.
- **Composition** offers additional online writing activities.
- **WebQuests** provide cultural activities designed to expand students' knowledge of the countries and communities in the French-speaking world.
- **À votre tour** cultural exploration activities.
- **Interactive flash cards** with audio.
- Downloadable audio and video.
- **Interactive Whiteboard Activities** support vocabulary and grammar instruction with a variety of activities to get students moving. They include audio and lively visuals, and are compatible with any interactive whiteboard. (Levels 1a–2)
- Includes resources from the Teacher One Stop™. See Teacher One Stop under Resources on Disc for a full description. Calendar Planner is only on disc.



HOLT McDougal Discovering FRENCH *Today!*

Online Edition (continued)

- **Generate Success** combines graphic organizers and rubrics to help students and teachers plan, organize, and assess writing and speaking tasks. Complete with 18 unique organizers and pre-loaded rubrics as well as a template for creating personalized rubrics, it is available in the Teacher Resources tab.
- **Holt McDougal Online Assessment** includes the entire Assessment Program online in an interactive format. This system automatically scores closed-ended activities and enables teachers to diagnose student proficiency of tested skills, view student reports by objective, and generate student progress reports daily.
- **The ExamView® Test Generator** (also available on the Teacher One Stop) allows teachers to print pre-made tests or create their own from a bank of editable, downloadable test items correlated to ACTFL standards. Includes the entire bank of test questions included in the Assessment Program. For each unit, there is also a bank of supplemental test items for additional assessment resources.

Key Traits	Score 4	Score 3	Score 2	Score 1
Content	Use the appropriate functions and vocabulary for the topic.	Use the appropriate functions and vocabulary for the topic.	Use the appropriate functions and vocabulary for the topic.	Use the appropriate functions and vocabulary for the topic.
Comprehensibility	My reader can understand all of what I am trying to communicate.	My reader can understand most of what I am trying to communicate.	My reader can understand some of what I am trying to communicate.	My reader can understand some of what I am trying to communicate.
Accuracy	I use grammar, spelling, word order, and punctuation correctly.	I usually use grammar, spelling, word order, and punctuation correctly.	I have some grammar, spelling, word order, and punctuation errors.	I make a significant number of errors in grammar, spelling, word order, and punctuation.
Organization	My presentation is logical and effective.	My presentation is generally logical and effective with a few minor problems.	My presentation is somewhat logical and effective with some problems.	My presentation lacks logical order and organization.

Online Premium Add-On Package

This package provides a wealth of differentiated practice to help all learners succeed. Requires purchase of the Online Student Edition.

- **Online Workbook** includes scorable activities for vocabulary, grammar, and reading practice at three levels of difficulty.
- **French InterActive Reader** gives students a variety of readings at three levels of difficulty. Supporting the Common Core, the emphasis is on authentic and informational readings. The InterActive Reader includes prompts and questions that help students dive into the text for information and responses. The Performance Space feature allows students to complete activities online. Additional online tools allow students to search a glossary and immediately access definitions to key words.
- Structured thematically, the **@HomeTutor** allows for individual study at three levels of practice. Each theme has a learning objective and consists of four topic options: vocabulary, grammar, expressions, and conversation. Students submit written and spoken work through the Performance Space feature. Review games, *Grammavision* Animated Grammar, and *Télé-vocab* presentations are included.



HOLT McDOUGAL

Discovering FRENCH *Today!*

HMH French Vocabulary Online

This resource provides a full library of supplemental flashcards and activities to help students learn and practice French. Students can slow down audio, record and play back their speech, and compare it to that of a native speaker. Teachers can manage up to five classes of 30 students, create assignments for each class, and view real-time usage reports. Teachers can also create custom vocabulary lists for students to practice online and on the **HMH French Vocabulary** app. Includes **HMH French Vocabulary** app for 150 students.

Vocabulary Apps

HMH French Vocabulary App

Provides flash cards organized by theme and supported with visuals and audio. This app features audio slowdown, multiple-choice quizzes, a searchable phrase book, and statistics to help track the number of learned items.

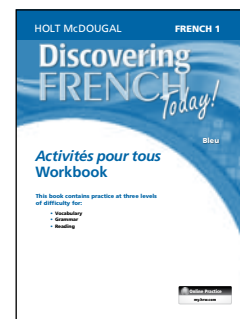
Compatible with iPhone®, iPod touch®, and iPad®.



Workbooks

The **Workbook with Review Bookmarks** provides additional practice in the four skills of listening, speaking, reading, and writing, complete with worksheets to accompany the Audio Program. This four-skills activity book increases time on task and reinforces classroom presentations.

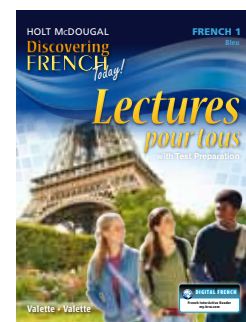
The **Activités pour tous Workbook with Review Bookmarks** includes clearly labeled activities of three different ability levels (A-easy, B-medium, and C-challenging). Activities include vocabulary, grammar, and reading practice.



Interactive Reader

Lectures pour tous Student Edition

Lectures pour tous Interactive Readers feature selections from the Student Edition as well as authentic literature from the French-speaking world. The “mark-it-up” format helps students develop reading skills through a variety of comprehension and critical-thinking strategies. (Teacher’s Edition also available)



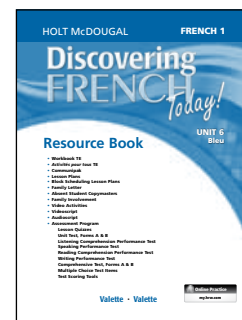
HOLT McDougal

Discovering FRENCH *Today!*

Teacher Resource Package

Unit Resource Books – Include the following:

- **Workbook Teacher's Edition**
- **Activités pour tous Teacher's Edition**
- **Lesson Plans**
- **Block Scheduling Lesson Plans**
- **Family Letter** – Keep parents informed of the topics covered in each unit of the Student Edition.
- **Absent Student Copymasters** – Walk students step-by-step through “missed” activities with self-directed instructions, varied study tips, activity suggestions, examples, and practice, and a self-check to assess for comprehension.
- **Family Involvement** – Offer strategies and activities to increase family support.
- **Video Activities** – Increase comprehension of new vocabulary and grammar introduced in the Student Edition with previewing, viewing, and post-viewing activities for the video program.
- **Videoscript**
- **Audioscript**
- **Communipak** (*Bleu* and *Blanc* only) – Support students with five types of additional oral communication activities introduced sequentially by level of challenge or difficulty.
- **Assessment Options** – Include the following:
 - **Lesson Quiz**
 - **Unit Tests Forms A & B**
 - **Unit Test Part III (Alternate) Cultural Awareness** (*Bleu* only)
 - **Listening Comprehension Performance Test**
 - **Speaking Performance Test**
 - **Reading Comprehension Performance Test**
 - **Writing Performance Test**
 - **Multiple-Choice Test Items**
 - **Test-Scoring Tools**
 - **Audioscript**
 - **Answer Keys**



HOLT McDougal

Discovering FRENCH *Today!*

Resources on Disc

Teacher One Stop DVD-ROM

- All Print Resources
- **Interactive Teacher's Edition**
- **Teacher's Edition** of **Student Workbook**, *Activités pour tous* workbook, and *Lectures pour tous* interactive reader.
- **Pre-AP* Digital Resources** help prepare students for the new AP* French Language and Culture Exam. Resources include readings, audio, printable worksheets, teaching suggestions, and other resources. Available for Level 3.
- Lesson Plans
- Calendar Planner
- Clip Art
- *Communipak* oral communication activities
- **Sing Along Grammar & Vocabulary Songs**
- Audio and audio scripts including audio from the **Sing Along Grammar & Vocabulary Songs**.
- Video with scripts and activities where applicable. Also includes *Grammavision* and *On rappe!* (Levels 1-2), and *Géoculture* (Levels 1-3).
- **Grammar Tutor** helps students grasp French grammar concepts by relating them to the same concepts in English. Includes activities.
- Projectable Transparencies
 - **Overhead Transparencies** and **Copymasters**
These colorful transparency sets include four-color transparencies of original drawings, selected maps, photos, and illustrations from the Student Edition and video.
 - **Warm-Up Transparencies**
Short, student-directed activities review and reinforce previously learned vocabulary and grammar concepts.
- **Block Scheduling Copymasters** include additional activities for working with block scheduling. Activities include projects, learning scenarios, and homework assignments.
- **Teacher-to-Teacher Copymasters** provide enrichment through classroom-proven games, puzzles, extension and teaching tips. Answer key included.
- **TPRS: Teaching Proficiency through Reading and Storytelling** builds on vocabulary comprehension with the popular storytelling method that utilizes gestures and visuals to pre-teach and personalize lesson content for students of all learning styles.



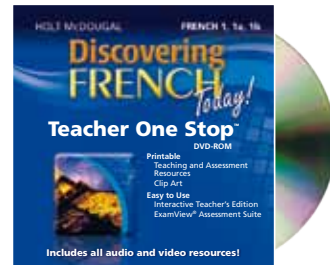
HOLT McDougal Discovering FRENCH *Today!*

Teacher One Stop DVD-ROM (continued)

- *Français pour hispanophones* provides activities and strategies that help support native speakers of Spanish as they progress through every level of **Discovering French Today!** The booklet also contains French-Spanish vocabulary lists and letters to parents and counselors written in Spanish and English.
- **Middle School Bridging Packet** offers audio CD resource support for the bridging unit in *Deuxième partie*. Copymasters provide engaging games, projects, vocabulary practice, and teaching tips to reinforce chapter content for *Première partie* and *Deuxième partie*.
- All tests and quizzes with answers

ExamView Assessment Suite Includes the following for Levels 1a–3:

- **ExamView Test Generator**, for the management and creation of quizzes and tests, allows you to post tests to Holt McDougal Online Assessment Platform.
- **ExamView Test Player** allows students to take assigned assessments on a school or district local area network (LAN).
- **ExamView Test Manager** allows you to keep track of assessments scored with bubble-form scanners or ExamView Player, and analyze the compiled performance scores.



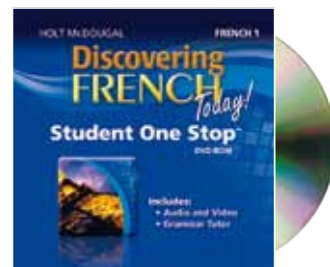
Resources on Disc (continued)

Student One Stop™ DVD-ROM

This DVD-ROM delivers each page of the printed text in a digital format for anytime, anywhere access. This resource includes audio, video, and Grammar Tutor.

Audio CD Program

The Audio CD Program for all levels presents students with a rich variety of listening material: audio from the Student Edition, workbooks, and assessment program as well as excerpts from the video soundtrack.



Sing Along Grammar & Vocabulary Songs Audio CD and Booklet

Reinforce grammar and vocabulary with songs that reflect the diversity of the francophone world. Lyrics and music sheets are available for students to sing or play along with the songs. (Levels 1 & 2)

Video Program (DVD)

A fully integrated video DVD program for all three levels, the modules provide students with the language used in common situations encountered in French-speaking countries, while interactive screen cards reinforce vocabulary acquisition and pronunciation. The DVD format provides a “closed captioning” option as well as a choice of English or French audio for all culture sections.



*Pre-AP and *AP are registered trademarks of the College Entrance Examination Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, these products. iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App

ExamView® is a registered trademark of eInstruction Corporation. Teacher One Stop™ and Student One Stop™ are trademarks of Houghton Mifflin Harcourt Publishing Company. Holt McDougal is a trademark of HMH Publishers LLC. © Houghton Mifflin Harcourt Publishing Company. All rights reserved. Printed in the U.S.A. 10/12 MS57932